

SKEE-BALL®

STEEL FRAME SKEE-BALL JEU DE SKEE-BALL AVEC CADRE EN ACIER



Model / Modèle 1-1-28188-AA040F (434)

CONTACT INFO / POUR NOUS JOINDRE



www.eastpointsports.com



FOR HELP IN FRENCH SEND AN EMAIL TO /
POUR OBTENIR DE L'AIDE EN FRANÇAIS,
ENVOYEZ COURRIEL À.
consumerservice@eastpointsports.com



888-502-8858
ENGLISH ONLY / ANGLAIS SEULEMENT



Monday to Friday (9am to 5pm EST)
du lundi au vendredi (de 9 h à 17 h HNE)

**TOOLS
Required**

- Allen Wrench - Included

**OUTILS
Requis**

- Clé hexagonale (compris)

**PARTS IDENTIFIER
L'IDENTIFICATION DES PIÈCES**

Instructions
Parts ID #
Numéro de repère

6

NAME
Nom de la pièce



- 12345-12345

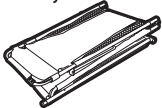
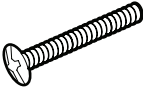
x2

Part Name
Nom de la pièce

Part Image
Illustration de la pièce

Part Quantity
Quantité fournie

PARTS IDENTIFIER / IDENTIFICATION DES PIÈCES

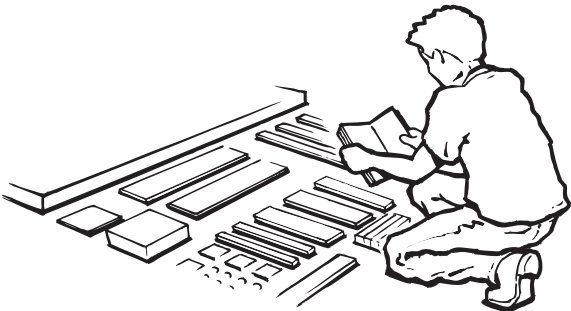
1 Skee-Ball Frame Cadre du jeu de Skee-Ball  NOT REPLACEABLE N'EST PAS REMPLAÇABLE x1	2 L Leg Patte en L  28188-AA04002434 x2	3 Linkage Tube Tube de liaison  28188-AA04003434 x1	60 Bolt Boulons  28188-AA04060434 x2	61 Allen Key Clé hexagonale  28188-AA04061434 x1	80 Ball Ballon  28188-AA04080434 x4
---	---	---	--	--	---

BEFORE BUILDING - Please inspect and lay out all your parts.

Before you begin assembly make sure you lay out all your parts on a non-marring surface.

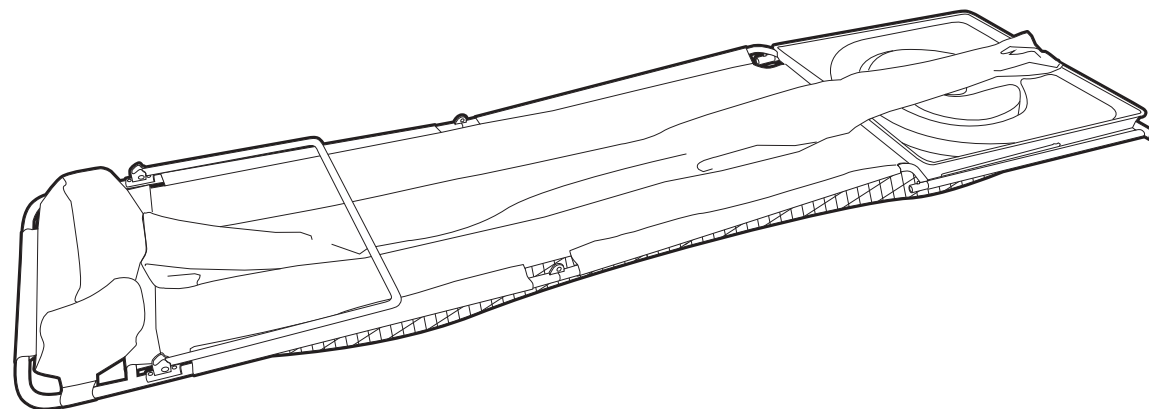
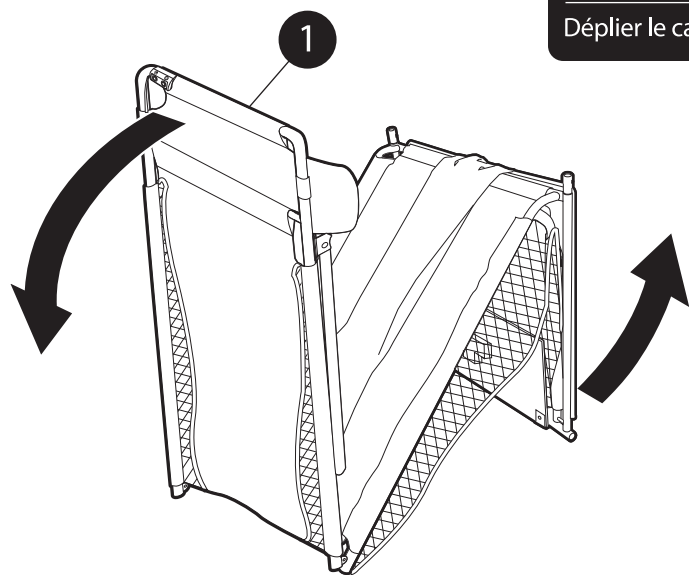
AVANT L'ASSEMBLAGE - Assurez-vous d'inspecter et d'étendre au sol ou sur une table toutes les pièces.

Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous d'avoir étendu toutes les pièces du jeu sur une surface qui ne les rayera pas.



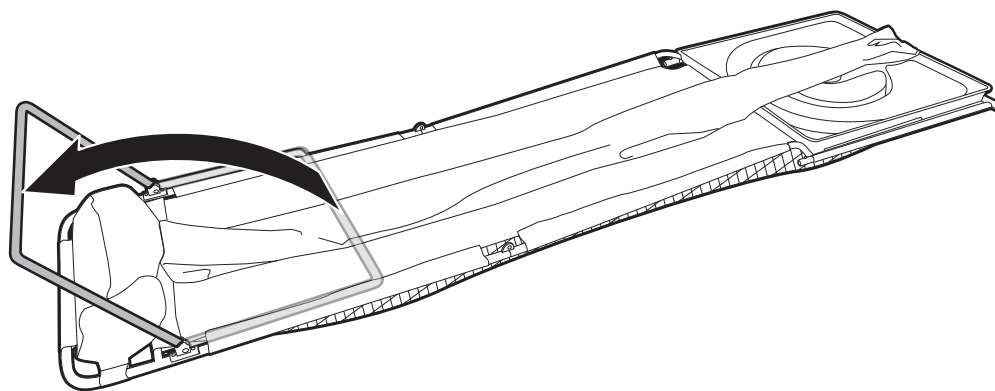
1

Unfold and lay the skeeball frame flat on the ground as shown.
Déplier le cadre et le déposer à plat au sol, comme illustré.

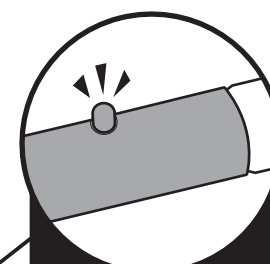
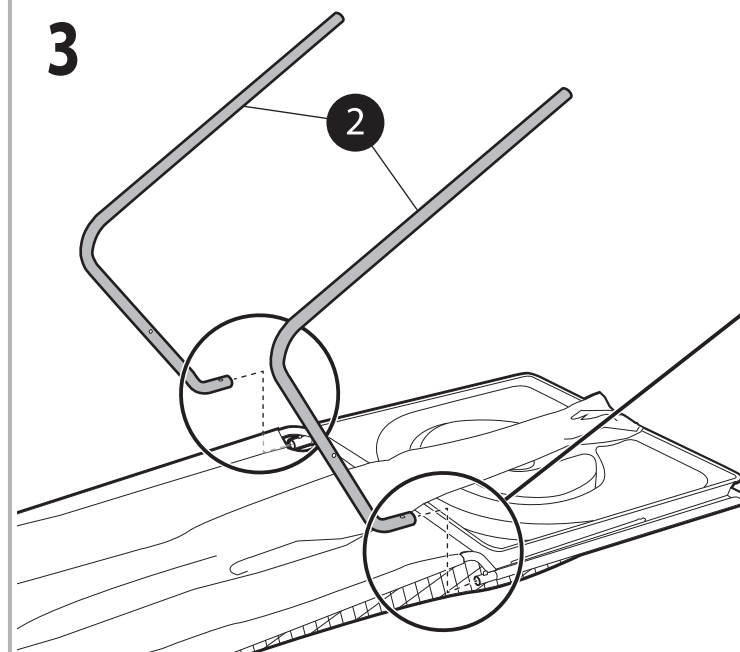


2

Unfold the front leg.
Déplier la patte avant.



3



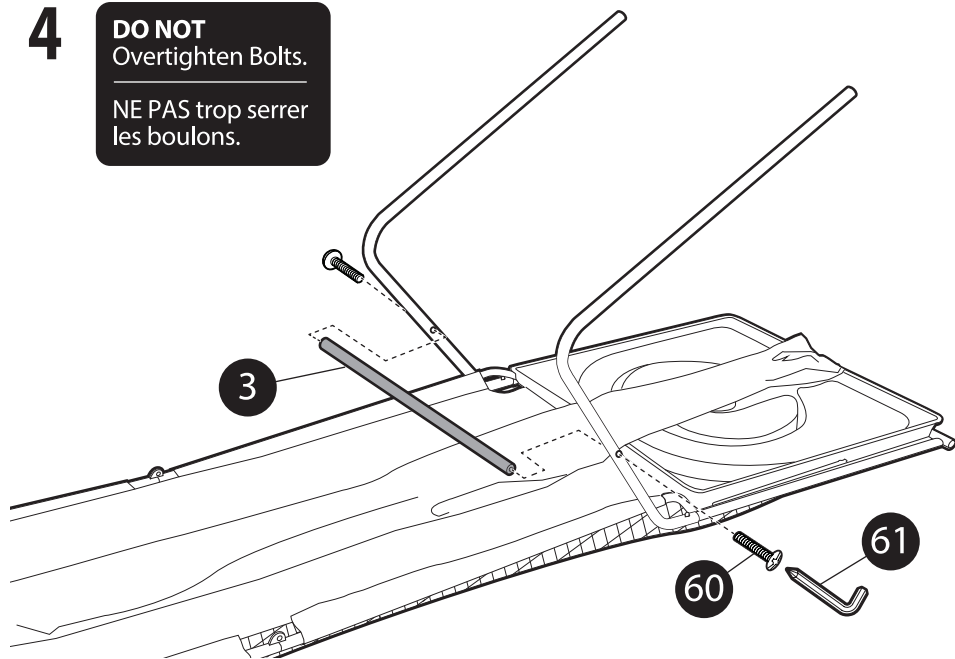
NOTE: Please make sure the pin locks into the hole with a "CLICK" sound.

N.B. : S'assurer que les boutons-poussoirs se verrouillent avec un déclic.

4

DO NOT
Overtighten Bolts.

NE PAS trop serrer
les boulons.

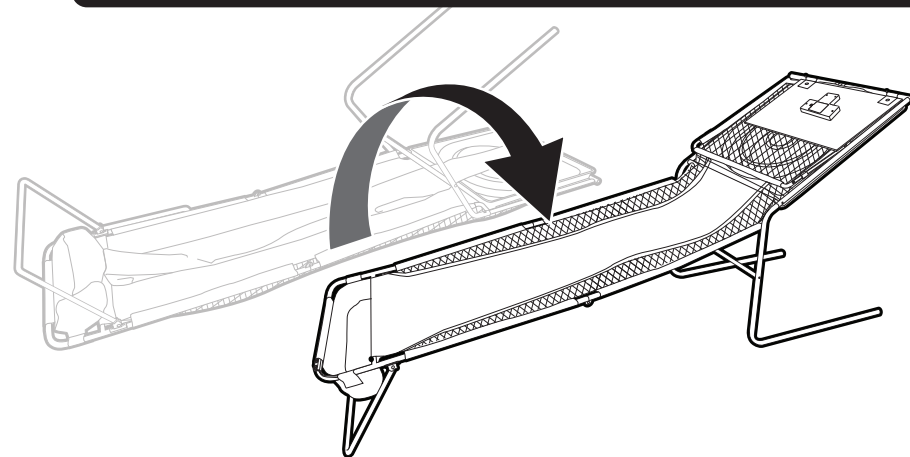


5

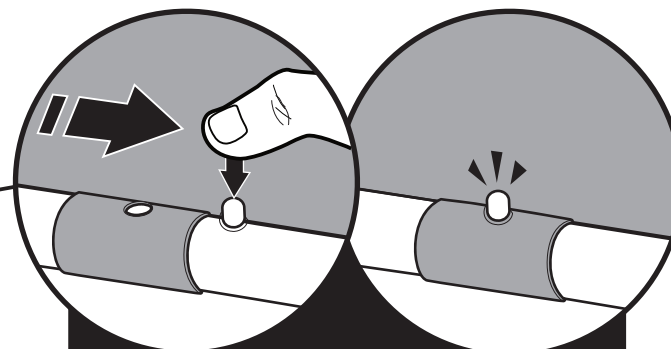
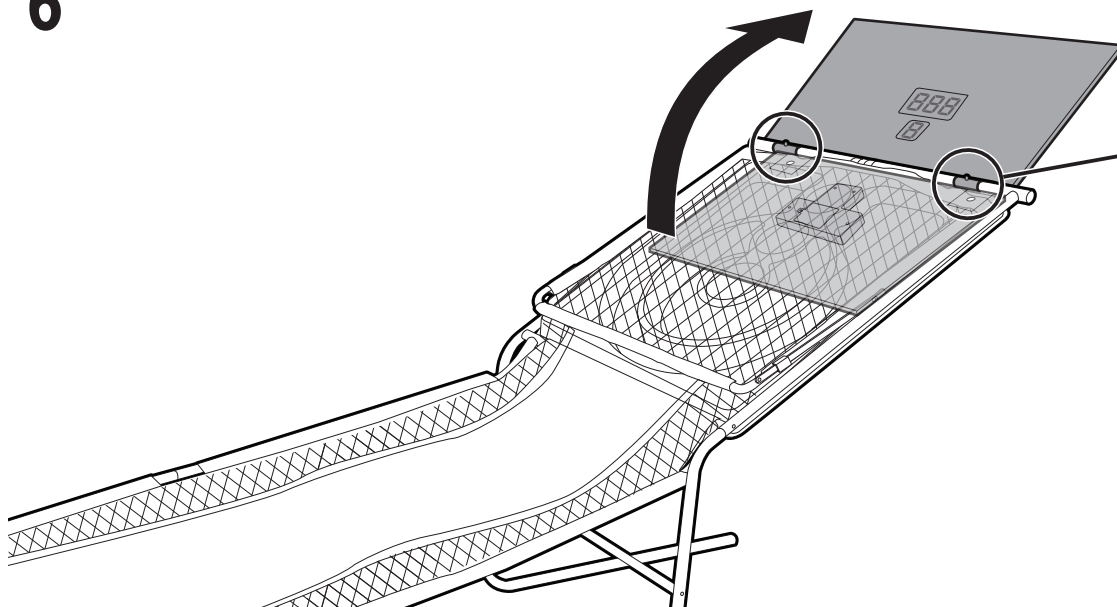


Using at least 2 STRONG ADULTS, pick up & flip over. Lift & turn it in the air. To avoid damage, DO NOT lean on its Legs. Place on all Legs on the floor at once.

À au moins DEUX ADULTES AYANT UNE BONNE FORCE PHYSIQUE, soulever le cadre et le retourner sans l'appuyer sur ses pattes pour éviter de l'endommager. Déposer toutes les pattes au sol en même temps.



6

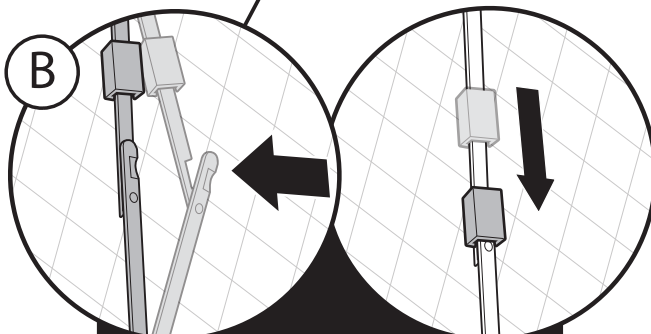
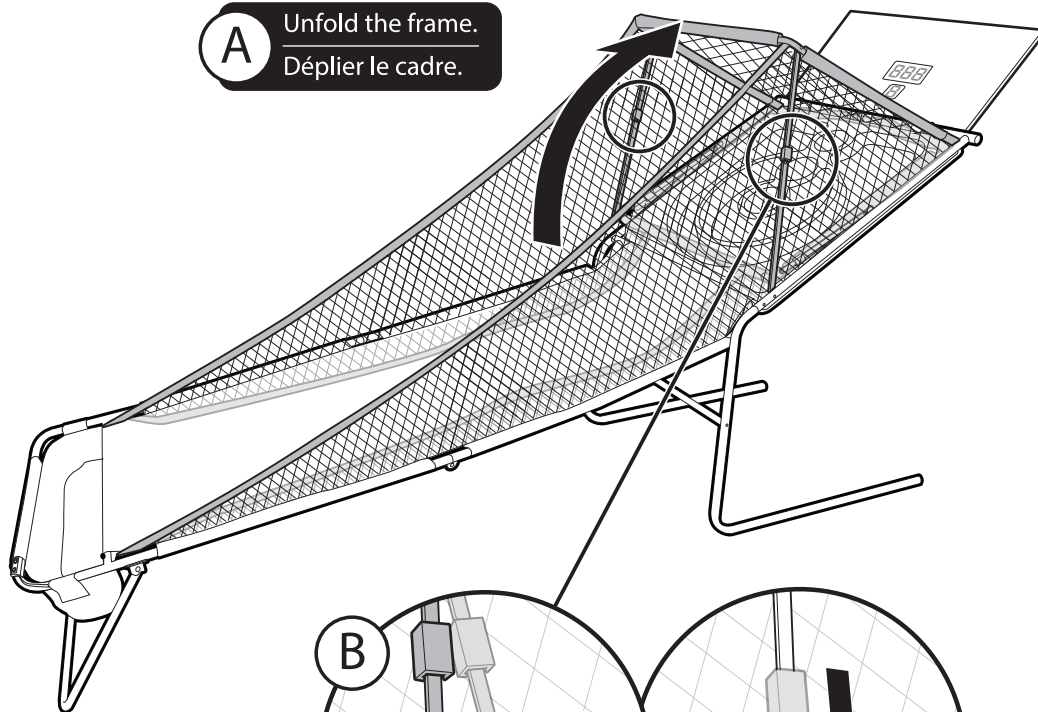


Unfold and adjust the backboard until the pin locks into the hole with a "CLICK" sound on both sides.

Déplier le panneau arrière et l'ajuster jusqu'à ce que les boutons-poussoirs se verrouillent avec un déclic de chaque côté.

7

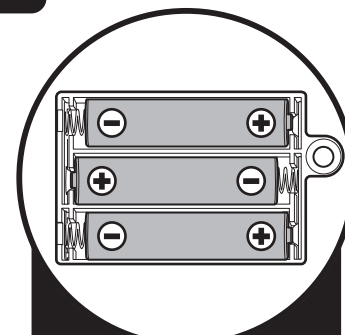
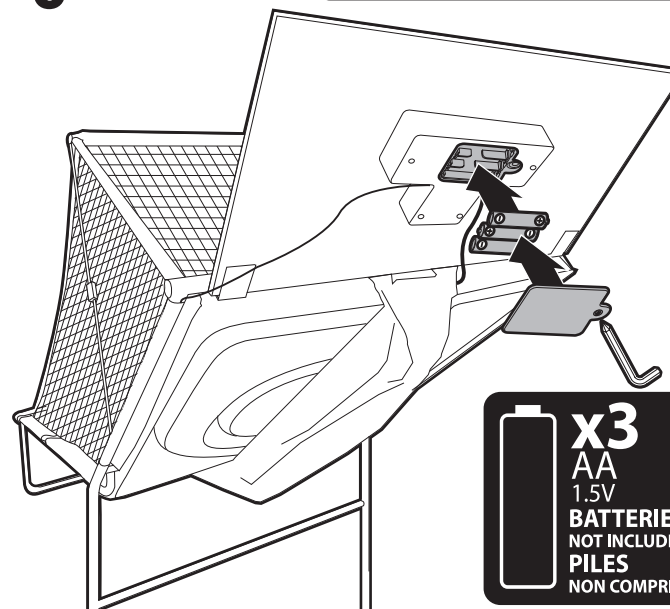
A Unfold the frame.
Déplier le cadre.



Push and lock the hinges on both sides.
Pousser et verrouiller les charnières de chaque côté.

8

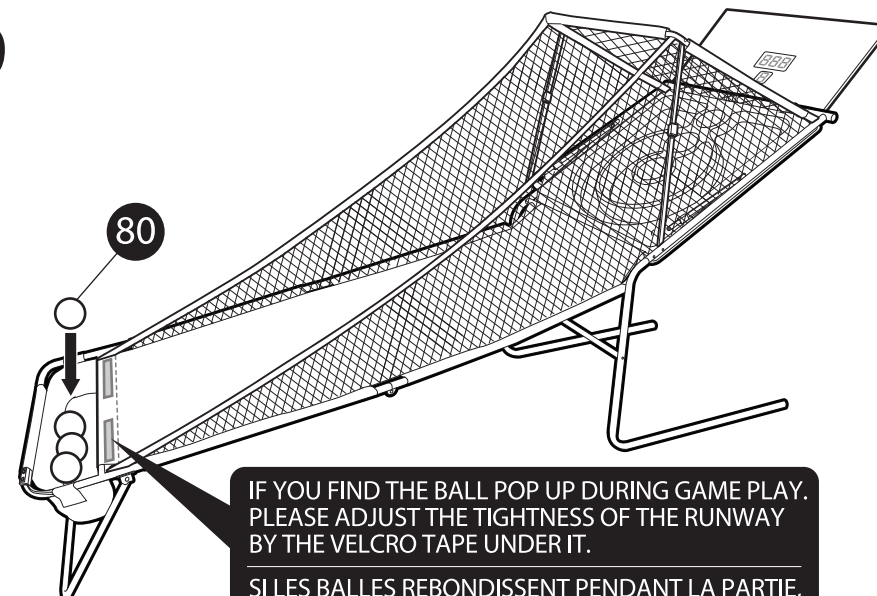
BACK VIEW / VUE ARRIÈRE



Remove the Battery door.
Insert 3 AA batteries (NOT INCLUDED).
Close the Battery door.

Retirer le couvercle du compartiment à piles.
Insérer trois piles AA (non fournies).
Remettre le couvercle.

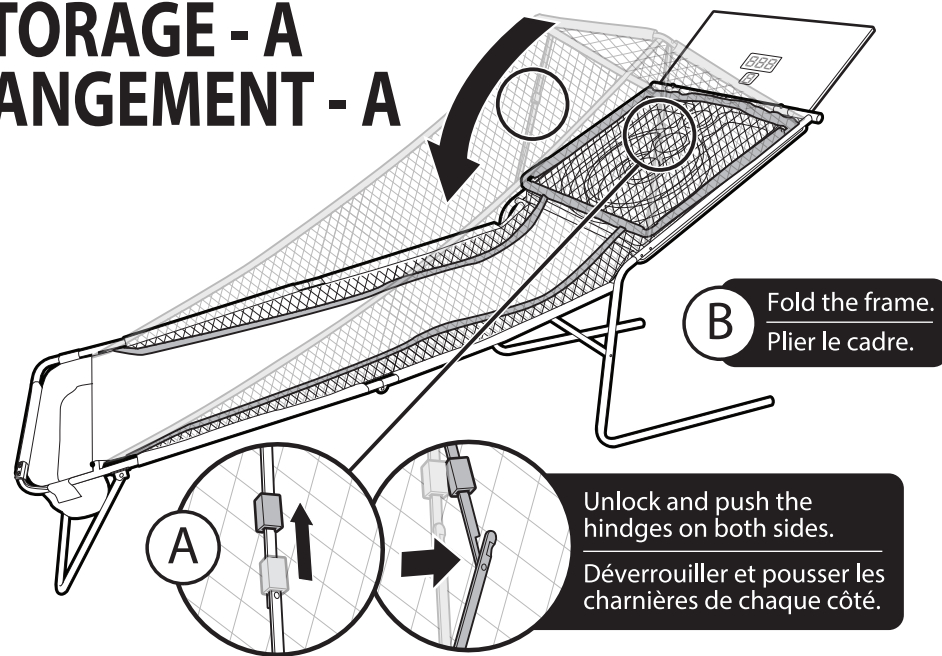
9



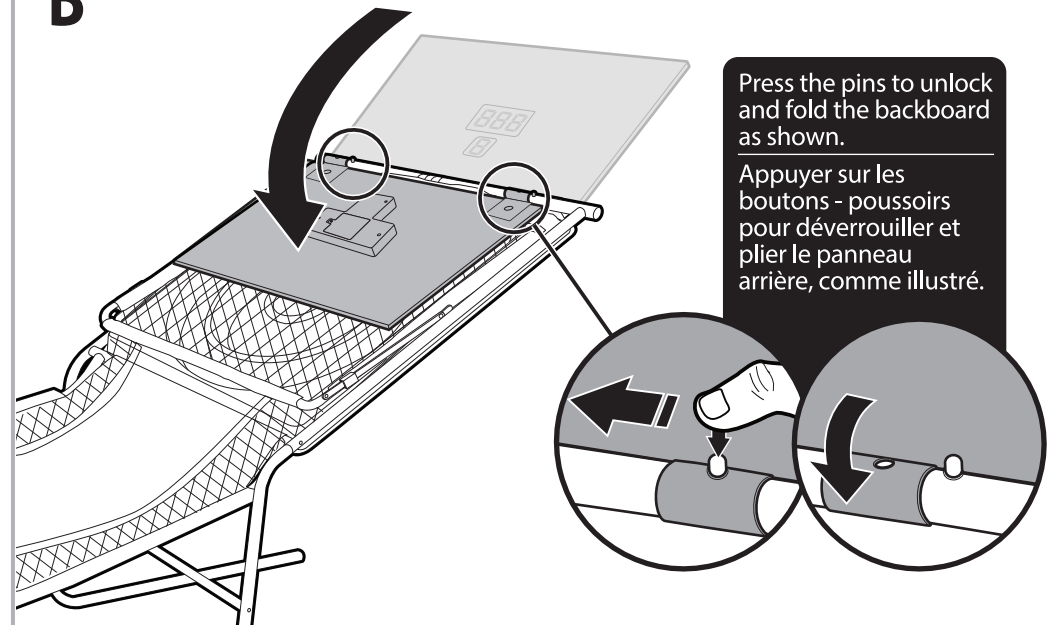
IF YOU FIND THE BALL POP UP DURING GAME PLAY,
PLEASE ADJUST THE TIGHTNESS OF THE RUNWAY
BY THE VELCRO TAPE UNDER IT.

SI LES BALLES REBONDISSENT PENDANT LA PARTIE,
AJUSTER LA TENSION DE LA PISTE À L'AIDE DES
BANDES AUTOAGRIPPANTES SITUÉES EN DESSOUS.

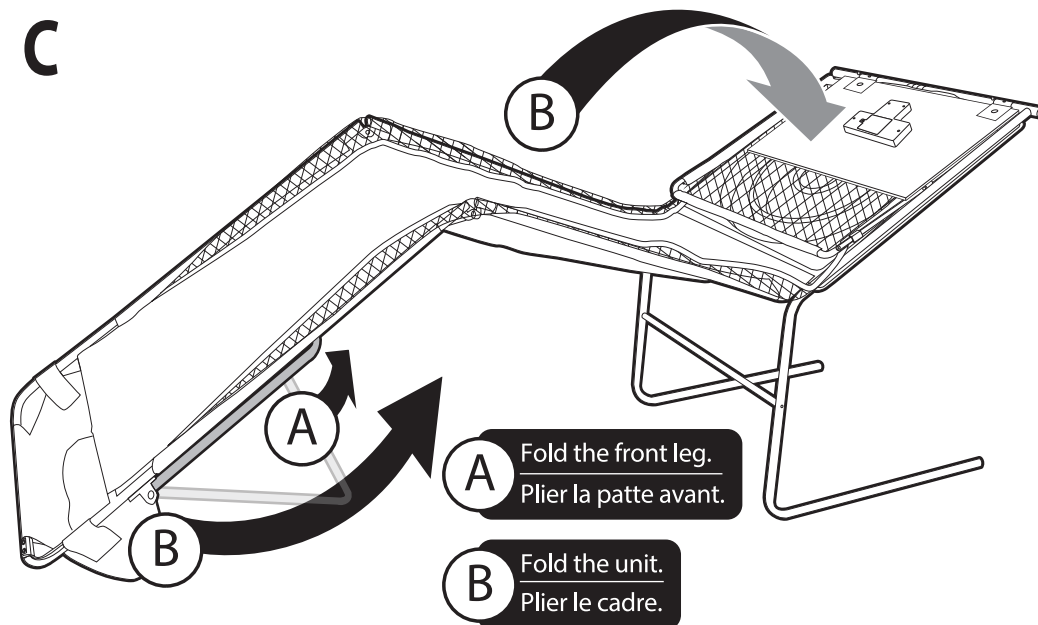
STORAGE - A RANGEMENT - A



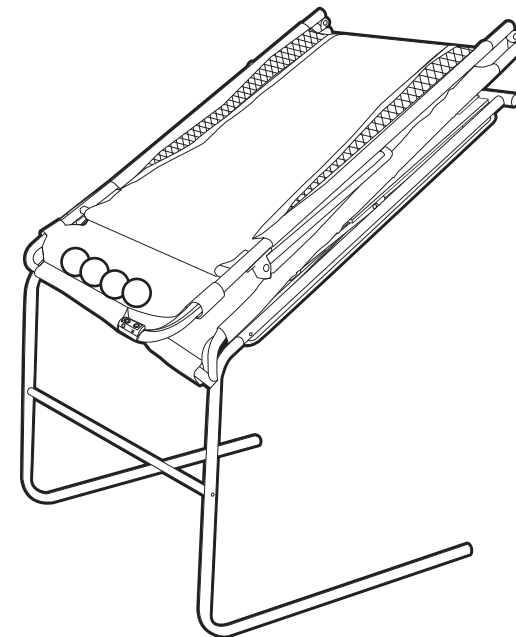
B



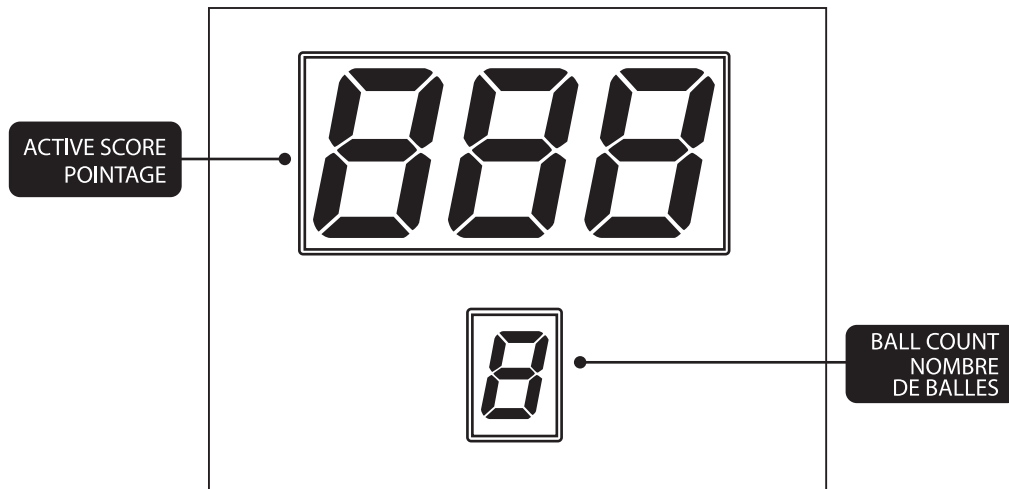
C



D



LED DETAILS / AFFICHAGE À DEL



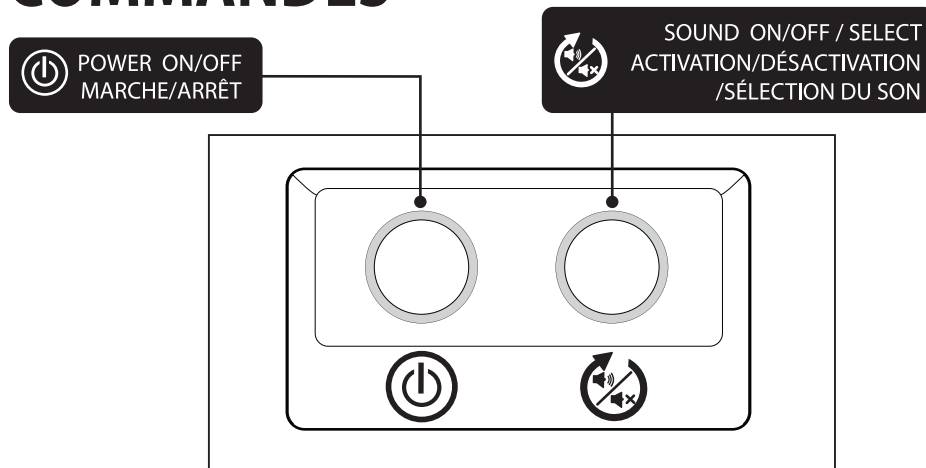
GAME PLAY

Press and Hold the Power Button for 3 seconds to turn on. Press the Power button again to start the game.

The object is to roll the ball up the alley and score as many points as possible. Points are designated by holes within the walled scoring sections. The higher up you shoot, the more points you can earn per shot.

Each team rolls 9 balls per round. The team with the highest score wins the round.

CONTROL BOX OPERATIONS / COMMANDES



DÉROULEMENT DU JEU

Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 3 secondes pour allumer. Appuyez à nouveau sur le bouton d'alimentation pour lancer le jeu.

L'objectif est de marquer le plus de points possible en faisant rouler les balles sur la piste et en les faisant entrer dans les différents trous du panneau. Plus vous visez haut, plus vous marquez des points par lancer.

Chaque équipe lance 9 balles par manche. L'équipe ayant marqué le plus de points remporte la manche.

FCC IDENTIFIER :

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning! Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

BATTERY WARNING

DO NOT mix old and new batteries.
DO NOT mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (ni-cad, ni-mh, etc.) batteries.
DO NOT dispose of batteries in fire, batteries may explode or leak.

MADE IN CHINA

Limited Warranty

As described in and as limited by this Limited Warranty, EastPoint Sports Ltd., LLC (the "Company") warrants this Product to be free from defects in workmanship and materials for a period of 90 days from the date of original purchase. The term defects shall mean any imperfections that impair the use of the product. The Company reserves the right to request confirmation of Proof of Purchase when requesting parts or service in order to confirm that this Product is within its warranty period and terms.

What is Covered: Except as provided herein, this Limited Warranty covers all defects in materials and workmanship. This Limited Warranty is void if the Product is:

- Damaged through improper usage or storage, negligence, misuse, abuse, transportation damage, acts of nature, or accident (including failure to follow the instructions supplied with the product).
- Used in commercial applications, rentals or a commercial environment.
- Modified or repaired by anyone not authorized by the Company.

What is Not Covered:

The Limited Warranty does not cover:

- Expendable items such as cosmetic parts, game playing accessories, and any other items that may show signs of wear due to normal usage.
- Any transportation/delivery/installation costs incurred by the Consumer (either home from the original place of purchase or back to the original place of purchase).
- Items not purchased from an authorized retailer (ie: this warranty does not apply to so-called "grey market" goods (those goods purchased from a third party)).

What the Company Will Pay For:

- If any part or component of the Product which is covered by this Limited Warranty is found by the Company to be defective, the Company will provide replacement parts without charge. The Company's obligation to repair or replace the Product or any portion of thereof, shall be limited to the original purchase price of the product.
- If during the Limited Warranty period, the product is found to be defective, the Company will, at the Company's option, repair, replace or make remuneration for the Product (either the same or equivalent value) without charge.

How to Obtain Warranty Service: In order to enforce your rights under this Limited Warranty, you must follow these procedures:

- You must return the ORIGINAL COPY OF YOUR SALES RECEIPT to the Company showing a purchase from an authorized retailer.
- You must call the Company's Consumer Service Department at 1-973-585-4747 on Monday through Friday between the hours of 9:00 A.M. and 5:00 P.M. (EST) to notify the Company of the nature of the problem.
- At the Company's option, replacement parts or a new Product (either the same or equivalent value) will be sent to you at no charge.
- If you are instructed to return the Product to the Company for servicing, you are responsible for shipping the Product, at your expense, to the address designated by the Company in packaging that will protect against further damage.
- You must also include your name, address, daytime telephone number, Product model number, and a description of the problem.
- The Company will pay for any shipping charges to return the repaired or replaced Product to you.

THIS LIMITED WARRANTY IS AVAILABLE ONLY TO THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PRODUCT, PURCHASING FROM AN AUTHORIZED RETAILER, AND IS VALID ONLY IN THE UNITED STATES AND CANADA.

THE COMPANY'S LIABILITY IS LIMITED TO THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REMUNERATION, AT ITS OPTION, OF ANY DEFECTIVE PRODUCT AND SHALL NOT INCLUDE ANY LIABILITY FOR INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND. THIS WARRANTY IS EXPRESSLY MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND THE IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR DO NOT ALLOW FOR EXCLUSION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. TO THAT EXTENT, THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

This Limited Warranty gives you specific legal rights, but you may also have other rights that vary from state to state. If you have questions regarding this Limited Warranty or the operation of the Product, you may call or write us.

ALL WARRANTY CLAIMS MUST BE ACCOMPANIED BY AN ORIGINAL COPY OF THE SALES RECEIPT/PROOF OF PURCHASE. REPORT ANY DEFECTS TO: EastPoint Sports, 20 Commerce Boulevard, Succasunna, NJ 07876, 1-973-585-4747

SKEE-BALL® IS A REGISTERED TRADEMARK OF BAY TEK ENTERTAINMENT, INC. USED UNDER LICENSE. ALL RIGHTS REGISTERED

PRINTED IN CHINA

IDENTIFIANT FCC :

Ce produit est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : 1) ce produit ne doit pas causer de brouillage préjudiciable et 2) ce produit doit pouvoir recevoir toutes les interférences, notamment celles qui peuvent entraîner un fonctionnement non souhaité.

Mise en garde : L'utilisation de ce produit pourrait être proscrite à la suite de toute modification apportée sans le consentement exprès de la partie responsable de la conformité.
N.B. : Ce produit a été évalué et jugé conforme aux limites fixées pour les appareils numériques de classe B selon la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre le brouillage préjudiciable en milieu résidentiel. Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut nuire aux communications radio. Cependant, rien ne peut garantir qu'aucun brouillage ne se produira dans une installation donnée. Si le produit nuit aux communications radio ou télévisées – ce qui se vérifie en allumant et en éteignant le produit –, l'utilisateur peut essayer de régler le problème par l'un ou l'autre des moyens suivants :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner le produit du récepteur.
- Brancher le produit sur une prise d'un circuit distinct de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien expérimenté en radio et télédiffusion.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

MISES EN GRADE CONCERNANT LES PILES

Ne pas mélanger les piles vieilles et nouvelles.
Ne pas mélanger des piles alcalines (carbon-zinc) avec des piles standards ou piles rechargeables (ni-cad, ni-mh, etc.).
Ne pas jeter les piles au feu, les piles pourraient exploser ou couler.

MADE IN CHINA / FABRIQUE EN CHINE

GARANTIE LIMITÉE

Aux termes de la présente garantie limitée, EastPoint Sports Ltd., L.L.C. (la « société ») garantit cet article contre tout défaut de fabrication et de matériel pendant 90 jours à partir de la date d'achat. Le terme défaut désigne toute imperfection qui nuit à l'utilisation de l'article. Pour toute réclamation sous garantie (pièce et main-d'œuvre), la Société se réserve le droit d'exiger une preuve d'achat pour confirmer que la garantie est toujours en vigueur.

Ce qui est couvert : La garantie limitée couvre les défauts de matériel et de fabrication, mais ne couvre pas les dommages :

- dus à un usage ou entreposage abusif, incorrect ou négligent, à une catastrophe naturelle, à un accident ou au transport (ni les dommages causés par le non-respect des instructions fournies avec l'article).
- si le jeu est loué ou utilisé à des fins commerciales
- si le jeu est modifié ou réparé par une personne non autorisée par la société.

Ce qui n'est pas couvert : cette garantie limitée ne couvre pas :

- les biens non durables comme les éléments esthétiques, les accessoires de jeu et tout autre composant qui sont sujets à l'usure normale.
- les frais engagés par le consommateur pour la livraison, l'installation ou le transport de l'article (soit du magasin à la résidence du consommateur, ou vice-versa).
- les articles achetés d'un détaillant non autorisé (cette garantie ne couvre pas les articles du marché gris).

Frais assumés par la société :

- Si la société juge qu'une pièce ou un composant de l'article sous garantie est défectueux, elle fournira des pièces de rechange sans frais au consommateur. L'obligation de la société se limite au remplacement ou à la réparation de l'article ou de toute pièce défectueuse, et ne peut dépasser le prix d'achat original de l'article.
- Si l'article est jugé défectueux au cours de la période de garantie, la société réparera l'article ou le remplacera (à sa discrétion) par un article identique ou un autre article de valeur équivalente.

Réclamation sous garantie : voici comment vous devez procéder pour avoir droit aux privilèges de la présente garantie :

- Vous devez envoyer LE REÇU DE CAISSE D'ORIGINE à la société, pour prouver que l'article provient d'un détaillant autorisé.
- Vous devez communiquer avec le Service à la clientèle en composant le 1-973-585-4747, du lundi au vendredi de 9 h à 17 h (HE) pour aviser la société de la nature du problème. La société vous expédiera, à sa discrétion, des pièces de rechange ou un nouvel article (un article identique ou un autre article de valeur équivalente)
- Si la société vous demande de retourner l'article pour le faire réparer, vous êtes responsable de l'expédition à vos frais, à l'adresse indiquée par la société. Vous devez emballer l'article de sorte qu'il ne subisse pas de dommages durant le transport.
- Vous devez également fournir votre nom, adresse et numéro de téléphone durant le jour, le numéro de modèle de l'article et une description du problème.
- La société paiera les frais d'expédition pour vous retourner l'article réparé ou un article de rechange.

CETTE GARANTIE LIMITÉE N'EST OFFERTE QU'À L'ACHETEUR INITIAL, NE COUVRE QUE LES ARTICLES ACHETÉS D'UN DÉTAILLANT AUTORISÉ, ET N'EST VALIDE QU'AUX ÉTATS-UNIS ET AU CANADA.

LA RESPONSABILITÉ DE LA SOCIÉTÉ SE LIMITE (À SA DISCRÉTION) À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE TOUT ARTICLE DÉFECTUEUX, OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT. LA SOCIÉTÉ NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE. CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, FORMELLE OU IMPLICITE, NOTAMMENT, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE ET LA GARANTIE IMPLICITE DE CONVENANCE POUR UN BUT PARTICULIER. COMME CERTAINS GOUVERNEMENTS NE PERMETTENT PAS DE LIMITER LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES NI L'EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL SE PEUT QUE LES RESTRICTIONS SUSMENTIONNÉES NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS.

La présente garantie limitée vous donne des droits spécifiques, et il se peut aussi que vous ayez d'autres droits selon la province ou l'état où vous demeurez. Si vous avez des questions concernant la garantie limitée ou le fonctionnement de l'article, vous pouvez nous appeler ou nous écrire.

TOUTE RÉCLAMATION DE GARANTIE DOIT ÊTRE ACCOMPAGNÉE DE LA PREUVE D'ACHAT. SIGNALEZ TOUT DÉFAUT À : EastPoint Sports, 20 Commerce Boulevard, Succasunna, NJ 07876, 1-888-502-8858

SKEE-BALL® EST UNE MARQUE DÉPOSÉE DE BAY TEK ENTERTAINMENT, INC. UTILISÉE SOUS LICENCE.

TOUS LES DROITS SONT ENREGISTRÉS.

IMPRIMÉ EN CHINE